



## Economic and Social Council

Distr.

GENERAL

TRANS/WP.29/2001/8  
14 December 2000

Original: ENGLISH

### ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29)  
(One-hundred-and-twenty-third session,  
6-9 March 2001, agenda item 4.2.6.)

PROPOSAL FOR DRAFT SUPPLEMENT 3 TO THE 02 SERIES OF AMENDMENTS  
TO REGULATION No. 48

(Installation of lighting and light-signalling devices)

Transmitted by the Working Party on Lighting and Light-Signalling (GRE)

Note: The text reproduced below was adopted by GRE at its forty-fifth session, and is transmitted for consideration to WP.29 and to AC.1. It is based on the text of documents TRANS/WP.29/GRE/1998/16, TRANS/WP.29/GRE/2000/3 and TRANS/WP.29/GRE/2000/27. All these documents were substantially amended during the session and the consolidated adopted text annexed to the session report (TRANS/WP.29/GRE/45, paras. [...] and annex 2).

This document is a working document circulated for discussion and comments. The use of this document for other purposes is the entire responsibility of the user. Documents are also available via the INTERNET:  
<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Insert a new paragraph 2.7.25., to read:

- "2.7.25.     "objective luminous flux" means a design value of the luminous flux of a replaceable light source. It shall be achieved, within the specified tolerances, when the replaceable light source is energized by the power supply at the specified test voltage, as indicated in the data sheet of the light source."

Paragraph 2.16.1., amend to read:

- "2.16.1.     "A single lamp" means a device or part of a device having one lighting or light-signalling function, one or more light source(s) and one apparent surface in the direction of the reference axis, which may be a continuous surface or composed of two or more distinct parts meeting the requirements of paragraph 5.7.1. below.

For the purpose of installation on a vehicle, a "single lamp" also means any assembly ....."

Insert a new paragraph 5.7.1., to read:

- "5.7.1.     Where a "single lamp" is composed of two or more distinct parts, it shall satisfy the following requirements:
- 5.7.1.1.     the total area of the projection of the distinct parts (composing the apparent surface in the direction of the reference axis) on a plane tangent to the exterior surface of the transparent material and perpendicular to the reference axis shall occupy not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the said projection or,
- the maximum distance between two adjacent/tangential distinct parts (composing the apparent surface in the direction of the reference axis) shall not be more than 15 mm measured perpendicularly to the reference axis.
- 5.7.1.2.     No distinct part of a single lamp shall be separated from another distinct part of that lamp by any part of the apparent surface of another lamp of a different colour."

Insert a new paragraph 5.23., to read:

- "5.23.     Lamps shall be fitted in a vehicle in such a way that the light source can be correctly replaced without the use of special tools, according to the instructions of the vehicle manufacturer. This requirement is not applicable to devices approved with a non-replaceable light source."

Paragraph 5.23. (former), renumber as paragraph 5.24.

Paragraph 6.2.9., amend the last subparagraph to read (footnote 4/ not modified):

"....."

Dipped-beam headlamps with a light source having an objective luminous flux which exceeds 2,000 lumen shall only be installed in conjunction with the installation of headlamp cleaning device(s) according to Regulation No. 45 4/. In addition, with respect to vertical inclination, the provisions of paragraph 6.2.6.2.2. above shall not be applied."

---